海上における人命の安全のための国際条約等による証書に関する省令(昭和四十年運輸省令第三十九号) (第一条関係)

0

○海上における人命の安全のための国際条約等による証書に関する省令(昭和四十年運輸省令第三十九号) (第一条関係)

(傍線の部分は改正部分)

中

f 1988 relating thereto under the authority of the Government of r the Safety of Life at Sea, 1974, as modified by the Protocol o の安全のための国際条約に基づき、日本国政府の権限の下に、発給する。 THIS IS TO CERTIFY: This Certificate shall be supplemented by a Record of Equipment 第1号様式(第2条関係 この証書は、次のことを証明する。 Japan. (器) (Form P) Issued under the provisions of the International Convention fo 1988年の議定書により修正された1974年の海上における人命 公の印章 この証書は、設備の記録(様式P)によって補足される PASSENGER SHIP SAFETY CERTIFICATE 改 for 短国際 国際 旅客船安全証書 a short an 航海に対するもの 正 \_internațional voyage Certificate No. 案 帝 舥 日本国 JAPAN 中 r the Safety of Life at Sea, 1974, as modified by the Protocol o f 1988 relating thereto under the authority of the Government of の安全のための国際条約に基づき、日本国政府の権限の下に、発給する。 This Certificate shall be supplemented by a Record of Equipment THIS IS TO CERTIFY: この証書は、次のことを証明する。 第1号様式 Japan. (Form P) Issued under the provisions of the International Convention fo 1988年の議定書により修正された1974年の海上における人命 公の印章 この証書は、設備の記録(様式P)によって補足される (第2条関係) PASSENGER SHIP SAFETY CERTIFICATE 現 for\_ 短国際 国際 旅客船安全証書 an 航海に対するもの \_international voyage Certificate No. 行 番号 舥 日本国 JAPAN

- That the survey showed that: 検査の結果、 次のことが明らかとなったこと。
- $2.1 \sim 2.9$
- 2.10 この船舶が上記の条約第11-1章第55規則。 <u>/第Ⅲ章第38規則</u>に従って代替設計及び配置をしている/してい /第Ⅱ-2章第17規則

d arrangements in pursuance of regulation(s) II-1/55/II-2/ the ship was/was not subjected to an alternative design an 17/III/38 of the Convention;

2. 11 ended to this Certificate nts for machinery and electrical installations/fire protec a Document of approval of alternative design and arrangeme 機関及び電気設備/防火/救命設備のための代替設計及び配置の tion/life-saving appliances and arrangements is/is not app 承認文書が、この証書に附属されている/附属されていないこと。

(器)

That the survey showed that: 検査の結果、次のことが明らかとなったこと。

 $2.1 \sim 2.9$ 

2.10 この船舶が上記の条約第11-2章第17規則に従つて代替設計及び 配置をしている。

d arrangements in pursuance of regulation II-2/17 of the C the ship was/was not subjected to an alternative design an ノしていないこと。

火災安全のための代替設計及び配置の承認文書が、この証書に附 属されている/附属されていないこと。

2. 11

onvention;

a Document of approval of alternative design and arrangeme nts for fire safety is/is not appended to this Certificate

(晃)

第2号様式 (管海官庁が交付するもの) (第2条関係

此

Certificate No.

CARGO SHIP SAFETY CONSTRUCTION CERTIFICATE 貨物船安全構造証書



JAPAN 日本国

r the Safety of Life at Sea, 1974, as modified by the Protocol of Japan の安全のための国際条約に基づき、日本国政府の権限の下に、発給する。 1988 relating thereto under the authority of the Government of Issued under the provisions of the International Convention fo 988年の議定書により修正された1974年の海上における人命

(累)

THIS IS TO CERTIFY: この証書は、次のことを証明する。

(悪)

വ 従った代替設計及び配置をしている/していないこと この船舶が上記の条約第11-1章第55規則 /第Ⅱ-2章第17規則に

That the ship was/was not subjected to an alternative design /17 of the Convention. and arrangements in pursuance of regulation(s) II-1/55/II-2

機関及び電気設備/防火のための代替設計及び配置の承認文書が、 この証書に附属されている。 / 附属されていないこと。

6

That a Document of approval of alternative design and arrang

第2号様式 (管海官庁が交付するもの) (第2条関係

是是

Certificate No.

亨

CARGO SHIP SAFETY CONSTRUCTION CERTIFICATE 貨物船安全構造証書



JAPAN 日本国

r the Safety of Life at Sea, 1974, の安全のための国際条約に基づき、日本国政府の権限の下に、発給する。 Japan 1988 relating thereto under the authority of the Government of Issued under the provisions of the International Convention fo 1988年の議定書により修正された1974年の海上における人命 as modified by the Protocol of

(器)

THIS IS TO CERTIFY: この証書は、次のことを証明する。

1~4 (器)

បា 置をしている/していないこと。 この船舶が上記の条約第11-2章第17規則に従って代替設計及び配

arrangements in pursuance of regulation II-2/17 of the Conve ntion The ship was/was not subjected to an alternative design and

されている/附属されていないこと 火災安全のための代替設計及び配置の承認文書が、 この証書に附属

6

A Document of approval of alternative design and arrangements

ction is/is not appended to this Certificate ements for machinery and electrical installations/fire prote

(聚)

第2号様式 (船級協会が交付するもの) (第12条関係)

吊箱

中

Certificate No.

貨物船安全構造証書

CARGO SHIP SAFETY CONSTRUCTION CERTIFICATE

船級協会 の印章

> JAPAN 日本国

の安全のための国際条約に基づき、日本国政府の権限の下に、 1988年の議定書により修正された1974年の海上における人命 が発給する。

r the Safety of Life at Sea, 1974, as modified by the Protocol of Japan by 1988 relating thereto under the authority of the Government of Issued under the provisions of the International Convention fo

この証書は、次のことを証明する

THIS IS TO CERTIFY:

S 従って代替設計及び配置をしている/していないこと この船舶が上記の条約第1一 章第55規則/ /第Ⅱ-2章第17規則に

for fire safety is/is not appended to this Certificate

(器)

第2号様式 (船級協会が交付するもの) (第12条関係

多名 舥

中

Certificate No.

CARGO SHIP SAFETY CONSTRUCTION CERTIFICATE 貨物船安全構造証書

船級協会 の印章

JAPAN 日本国

の安全のための国際条約に基づき、日本国政府の権限の下に、 1988年の議定書により修正された1974年の海上における人命 が発給する。

r the Safety of Life at Sea, 1974, Japan by 1988 relating thereto under the authority of the Government of Issued under the provisions of the International Convention fo as modified by the Protocol of

(器)

THIS IS TO CERTIFY: この証書は、次のことを証明する

 $1 \sim 4$ 

IJ 置をしている/していないこと この船舶が上記の条約第11-2章第17規則に従って代替設計及び配

That the ship was/was not subjected to an alternative design and arrangements in pursuance of regulation(s) II-1/55/II-2/17 of the Convention.

機関及び電気設備/防火のための代替設計及び配置の承認文書が、 この証書に附属されている/附属されていないこと。

6

That a Document of approval of alternative design and arrang ements for machinery and electrical installations/fire protection is/is not appended to this Certificate.

(器)

第3号様式 (管海官庁が交付するもの) (第2条関係)

15万第

声

Certificate No. ...

貨物船安全設備証書 CARGO SHIP SAFETY EQUIPMENT CERTIFICATE

この証書は、設備の記録(様式E)によつて補足される。 This Certificate shall be supplemented by a Record of Equipment (Form E)



日本国 JAPAN

1988年の議定書により修正された1974年の海上における人命の安全のための国際条約に基づき、日本国政府の権限の下に、発給する。 Issued under the provisions of the International Convention fo

The ship was/was not subjected to an alternative design and arrangements in pursuance of regulation II-2/17 of the Convention.

火災安全のための代替設計及び配置の承認文書が、この証書に附属 ・されている/附属されていないこと。

6

A Document of approval of alternative design and arrangement s for fire safety is/is not appended to this Certificate.

(瑟)

第3号様式 (管海官庁が交付するもの) (第2条関係)

等号 第

中

Certificate No. ...

貨物船安全設備証書 CARGO SHIP SAFETY EQUIPMENT CERTIFICATE

この証書は、設備の記録(様式E)によつて補足される。 This Certificate shall be supplemented by a Record of Equipment (Form E)



日本国 JAPAN

1988年の議定書により修正された1974年の海上における人命の安全のための国際条約に基づき、日本国政府の権限の下に、発給する。 Issued under the provisions of the International Convention fo

r the Safety of Life at Sea, 1974, as modified by the Protocol of 1988 relating thereto under the authority of the Government of Japan

基

この証書は、次のことを証明する。 THIS IS TO CERTIFY:

(器)

2 検査の結果、次のことが明らかになつたこと。 That the survey showed that:

2.1~2.6 (略)

2.7 この船舶が上記の条約第II-2章第17規則/第II章第38規則に従って代替設計及び配置をしている/していないこと。 the ship was/was not subjected to an alternative design and arrangements in pursuance of regulation(s) II-2/17/III/38 of the Convention;

2.8 <u>防火/救命設備</u>のための代替設計及び配置の承認文書が、この証書に附属されている/附属されていないこと。
a Document of approval of alternative design and arrangements for fire protection/life-saving appliances and arrangements is/is not appended to this Certificate.

r the Safety of Life at Sea, 1974, as modified by the Protocol of 1988 relating thereto under the authority of the Government of Japan

(認)

この証書は、次のことを証明する。 THIS IS TO CERTIFY:

(器)

検査の結果、次のことが明らかになつたこと。 That the survey showed that:

2.1~2.6 (略)

2.7 この船舶が上記の条約<u>第Ⅱ—2章第17規則</u>に従つて代替設計及び 配置をしている/していないこと。

the ship was/was not subjected to an alternative design and arrangements in pursuance of regulation II-2/17 of the Con

火災安全のための代替設計及び配置の承認文書が、この証書に附属されている/附属されていないこと。 a Document of approval of alternative design and arrangements for fire safety is/is not appended to this Certificate.

2.8

vention;

(器)

一一一一

第3号様式(船級協会が交付するもの) (第12条関係)

番号第

马

Certificate No. ..

貨物船安全設備証書

CARGO SHIP SAFETY EQUIPMENT CERTIFICATE

この証書は、設備の記録(様式E)によつて補足される。 This Certificate shall be supplemented by a Record of Equipment (Form E)

船級協会の印章

日本国 JAPAN

198年の議定書により修正された1974年の海上における人命の安全のための国際条約に基づき、日本国政府の権限の下に、\_\_\_\_\_

Issued under the provisions of the International Convention for the Safety of Life at Sea, 1974, as modified by the Protocol of 1988 relating thereto under the authority of the Government of Japan by\_\_\_\_\_

(郡

この証書は、次のことを証明する。

THIS IS TO CERTIFY:

(器)

検査の結果、次のことが明らかになったこと。

第3号様式(船級協会が交付するもの) (第12条関係)

番号 第

中

Certificate No. ..

貨物船安全設備証書 CARGO SHIP SAFETY EQUIPMENT CERTIFICATE

この証書は、設備の記録(様式E)によつて補足される。 This Certificate shall be supplemented by a Record of Equipment (Form E)

船級協会の印章

日本国 JAPAN

Issued under the provisions of the International Convention for the Safety of Life at Sea, 1974, as modified by the Protocol of 1988 relating thereto under the authority of the Government of Japan by\_\_\_\_\_

(歴)

この証書は、次のことを証明する。

THIS IS TO CERTIFY:

1 (累

検査の結果、次のことが明らかになったこと。

That the survey showed that:

- 2.1~2.6 (略)
- 2.7 この船舶が上記の条約第Ⅱ-2章第17規則/第Ⅲ章第38規則に従 of the Convention; the ship was/was not subjected to an alternative design and って代替設計及び配置をしている/していないこと。 arrangements in pursuance of  $\underline{\text{regulation}(s)}$  II-2/17/III/38
- 2.8 防火/救命設備のための代替設計及び配置の承認文書が、この証 書に附属されている/附属されていないこと。
- nts Document of approval of alternative design and arrangemen for fire protection/life-saving appliances and arrangeme is/is not appended to this Certificate

(郡)

第5号様式(第2条関係)

番号

中

Certificate No.

貨物船安全証書

CARGO SHIP SAFETY CERTIFICATE

This Certificate shall be supplemented by a Record of Equipment (Form C) この証書は、設備の記録 (様式C) によって補足される

公の印章

JAPAN 日本国

That the survey showed that:

- $2.1 \sim 2.6$
- 2.7 配置をしている人 この船舶が上記の条約第Ⅱ-2章第17規則に従って代替設計及び 、していないこと。

vention the ship was/was not subjected to an alternative design and arrangements in pursuance of regulation II-2/17 of the Con

<u>火災安全</u>のための代替設計及び配置の承認文書が、 属されている/附属されていないこと この証書に附

2.8

a Document of approval of alternative design and arrangemen for fire safety is/is not appended to this Certificate

(郡)

第5号様式(第2条関係)

番号

Certificate No

貨物船安全証書

CARGO SHIP SAFETY CERTIFICATE

This Certificate shall be supplemented by a Record of Equipment (Form C) この証書は、設備の記録(様式C)によって補足される。



JAPAN 国本日

导

1988年の議定書により修正された1974年の海上における人命の安全のための国際条約に基づき、日本国政府の権限の下に、発給する。 Issued under the provisions of the International Convention for the Safety of Life at Sea, 1974, as modified by the Protocol of 1988 relating thereto under the authority of the Government of Japan

(配)

この証書は、次のことを証明する。 THIS IS TO CERTIFY:

(器)

検査の結果、次のことが明らかになつたこと。 That the survey showed that:

2.1~2.10 (累)

2.11 この船舶が上記の条約<u>第Ⅱ-1章第55規則/第Ⅱ-2章第17規則</u> <u>/第Ⅲ章第38規則</u>に従つて代替設計及び配置をしている/してい ないこと。

the ship was/was not subjected to an alternative design an d arrangements in pursuance of regulation(s) II-1/55/II-2/17/III/38 of the Convention;

12 機関及び電気設備/防火/救命設備のための代替設計及び配置の 承認文書が、この証書に附属されている/附属されていないこと。 a Document of approval of alternative design and arrangeme nts for machinery and electrical installations/fire protec tion/life-saving appliances and arrangements is/is not app ended to this Certificate.

2

1988年の議定書により修正された1974年の海上における人命の安全のための国際条約に基づき、日本国政府の権限の下に、発給する。 Issued under the provisions of the International Convention for the Safety of Life at Sea, 1974, as modified by the Protocol of 1988 relating thereto under the authority of the Government of Japan

界)

この証書は、次のことを証明する。 THIS IS TO CERTIFY:

(器)

検査の結果、次のことが明らかになつたこと。 That the survey showed that:

.1~2.10 (累)

2.11 この船舶が上記の条約<u>第Ⅱ-2章第17規則</u>に従つて代替設計及び 配置をしている/していないこと。 the ship was/was not subjected to an alternative design an d arrangements in pursuance of <u>regulation II-2/17</u> of the C onvention;

12 火災安全のための代替設計及び配置の承認文書が、この証書に附属されている/附属されていないこと。

2

a Document of approval of alternative design and arrangements for fire safety is/is not appended to this Certificate.

175

(器)

(郡)